16062026-2.0

ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СБОРЩИК ЗАКАЗОВ САМОХОДНЫЙ TOR FSEP



Оглавление

1. Описание и работа 3
1.1 Назначение изделия 3
1.2 Технические параметры.....4
2. Использование по назначению 5
2.1 Инструкция по эксплуатации 5
3. Техническое обслуживание 6
3.1 Обслуживание аккумулятора 6
3.2 Хранение сборщика заказов.....6
3.3 Распространенные неисправности 6
3.4 Электрическая схема 7
4. Гарантийные обязательства.....8

ВНИМАНИЕ! Вся информация, приведенная в данном руководстве, основана на данных, доступных на момент печати. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления, если эти изменения не ухудшают потребительских свойств и качества продукции.

1. Описание и работа

1.1 Назначение изделия

Сборщик заказов самоходный TOR FSEP для комплектации заказов — лучшее оборудование для комплектации и обработки штучных грузов. Широко используется на ровных и твердых поверхностях. Сборщик легко управляется, устойчиво поднимает и опускает грузы, безопасен и надежен. Подходит для комплектации заказов на распределительных складах.

Данное руководство содержит инструкции по использованию изделия и необходимую информацию для его правильной и безопасной эксплуатации. Сохраните данное руководство для дальнейшего использования!

ВНИМАНИЕ! Владелец и пользователь изделия должны прочесть данное руководство и понять все инструкции в нем до начала его эксплуатации.

ВНИМАНИЕ! Эксплуатация и обслуживание изделия должны производиться в соответствии с инструкциями, представленными в данном руководстве. Другие виды эксплуатации рассматриваются как несоответствующие техническим параметрам и могут причинить вред людям, изделию или имуществу. Изделие не следует эксплуатировать в пожароопасных или взрывоопасных зонах, местах с высоким риском коррозии или высокой концентрацией пыли.

Ответственность владельца

В настоящем руководстве по эксплуатации под «владельцем» подразумевают любое физическое или юридическое лицо, которое либо само использует изделие, либо его используют от его имени. В отдельных случаях (например, при лизинге или аренде) владельцем считается лицо, которое в соответствии с действующим договором между владельцем и пользователем изделия выполняет обязанности по эксплуатации.

Владелец должен гарантировать, что изделие используется только в целях, для которых оно предназначено, и что опасность для жизни и здоровья пользователя и третьих сторон исключена. Кроме того, необходимо соблюдать правила техники безопасности, а также правила эксплуатации, обслуживания и ремонта. Владелец должен гарантировать, что все пользователи изделия ознакомились с данным руководством по эксплуатации и поняли его.

В случае несоблюдения руководства по эксплуатации гарантийные условия могут быть аннулированы. То же самое относится к случаям, когда пользователь или третьи лица не по назначению используют изделие без разрешения отдела по обслуживанию клиентов изготовителя.

Монтаж дополнительного оборудования

Монтаж или установка дополнительного оборудования, которое влияет на эксплуатационные характеристики изделия, требует письменного разрешения изготовителя.

1.2 Технические параметры

	Модель		FSEP2703	FSEP3303	FSEP4003	FSEP4503
	Артикул		**1052530**	**1052532**	**1052533**	**1052534**
1. Основные характеристики						
1.1	Тип питания		Аккумулятор			
1.2	Тип управления		С платформой			
1.3	Номинальная грузоподъемность	кг	300	300	300	300
1.4	Высота подъема, H	мм	2700	3300	4000	4500
1.5	Размеры платформы	мм	600 x 640	600 x 640	600 x 640	600 x 640
2**. Весовые характеристики**						
2.1	Общий вес	кг	430	450	660	680
3. Колеса / ходовая часть						
3.1	Размер колеса, ведущее	мм	Ø230 x 80	Ø230 x 80	Ø230 x 80	Ø230 x 80
3.2	Размер ролика	мм	152.4	152.4	152.4	152.4
3.3	Клиренс, H2	мм	40	40	40	40
4. Габаритные размеры						
4.1	Высота подъема, H	мм	2700	3300	4000	4500
4.2	Высота, платформа опущена, C	мм	1830	2130	1840	2000
4.3	Высота, платформа поднята, H1	мм	4120	5000	5310	5980
4.4	Общая длина, A	мм	1530	1530	1630	1630
4.5	Общая ширина, B	мм	700	700	700	700
4.6	Радиус поворота	мм	1500	1500	1600	1600
5. Производительность						
5.1	Скорость движения, платформа опущена	км/ч	4	4	4	4
5.2	Скорость движения, платформа поднята	км/ч	1.6	1.6	1.6	1.6
5.3	Преодолеваемый уклон	%	15 - 20	15 - 20	15 - 20	15 - 20
5.4	Макс. допустимый рабочий уклон	°	2	2	2	2
6. Параметры аккумулятора						
6.1	Напряжение / емкость аккумулятора	В/Ач	2 x 12 / 100	2 x 12 / 100	2 x 12 / 100	2 x 12 / 100
6.2	Характеристики зарядного устройства	В/А	24 / 15	24 / 15	24 / 15	24 / 15
7. Электрические характеристики						
7.1	Мощность тягового двигателя	В/кВт	2 x 24 / 0.4	2 x 24 / 0.4	2 x 24 / 0.4	2 x 24 / 0.4
7.2	Мощность двигателя подъема	В/кВт	24 / 1.2	24 / 1.2	24 / 1.2	24 / 1.2

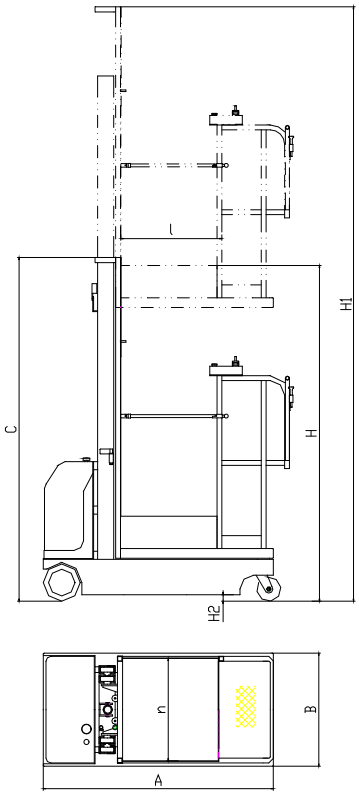


Рис. 1 – Габаритные размеры сборщика заказов FSEP

2. Использование по назначению

2.1 Инструкция по эксплуатации

1. Перед использованием зарядите аккумулятор. После зарядки аккумулятора отключите питание и выньте вилку из розетки.

2. Поднимите платформу в верхнее положение, чтобы убедиться в достаточном количестве гидравлического масла в системе. При необходимости долейте масло YA-N32 или аналогичное.

3. Поверните ключ и включите питание, на дисплее загорится индикатор заряда аккумулятора. Выберите режим подъема, управляйте высотой с помощью джойстика.

4. Переключитесь в режим движения. Также можно управлять с помощью джойстика; значок «кролик» указывает на ускорение, значок «черепаха» — на замедление.

Инструкция по использованию нижнего и верхнего контроллеров

Нижний контроллер:

Включите ключ, индикатор покажет уровень заряда аккумулятора, нажмите кнопку вверх или вниз для управления платформой.

Верхний контроллер:

1) Управление платформой: оператор стоит на платформе, включает ключ питания и кнопку аварийной остановки, нажимает выключатель питания, загорается индикатор переключения режимов (зеленый индикатор – быстрое движение, желтый индикатор – медленное движение, нажмите (M) для переключения), управляйте джойстиком для управления платформой.

2) Подъем платформы: нажмите кнопку (M) на 2 секунды, загорится индикатор, он переключится в режим подъема, управляйте джойстиком для подъема платформы.

Внимание: не превышайте номинальную грузоподъемность сборщика заказов!

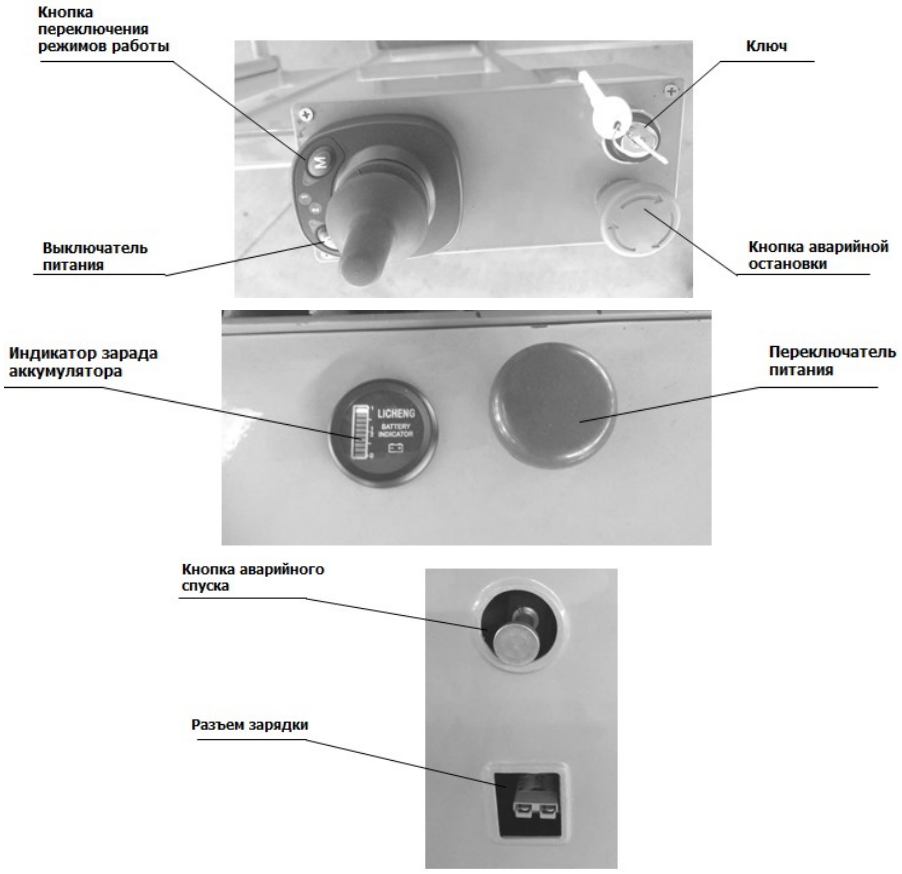


Рис. 2 – 4 – Элементы управления сборщика заказов FSEP

3. Техническое обслуживание

3.1 Обслуживание аккумулятора

Для моделей с обслуживаемым аккумулятором:

Для обеспечения лучшей производительности батареи и продления срока ее службы регулярно проверяйте уровень жидкости. Если уровень жидкости ниже нижней отметки, добавьте дистиллированную или очищенную воду до верхней отметки. Доливку жидкости нельзя производить до завершения зарядки, так как кислота расширяется во время зарядки. Поверхность батареи должна быть чистой и сухой, так как грязь и влага вызовут утечку тока и, следовательно, снижение емкости батареи.

Зарядка батареи:

Поверните ключ и включите зажигание. Когда напряжение на дисплее опустится ниже 11 вольт (уровень заряда меньше 20%), зарядите батарею. Перед зарядкой ослабьте винт крепления отсека с жидкостью. В нормальных условиях зарядку следует производить током, равным 1/10 емкости батареи, в течение 3-5 часов. После зарядки напряжение на клеммах батареи должно быть выше 12,6 В. В противном случае зарядите батарею еще раз.

Зарядку батареи следует проводить в хорошо проветриваемом месте, вдали от открытого огня, искр и источников теплового излучения.

После завершения зарядки промойте поверхность батареи чистой водой и аккуратно протрите влажной тканью. Если во время зарядки температура жидкости в батарее превышает 45°C, немедленно прекратите зарядку и возобновите ее только после снижения температуры жидкости.

3.2 Хранение сборщика заказов

Сборщик для комплектации заказов необходимо хранить в рабочем положении, чтобы предотвратить перелив масла и электролита во время транспортировки и хранения.

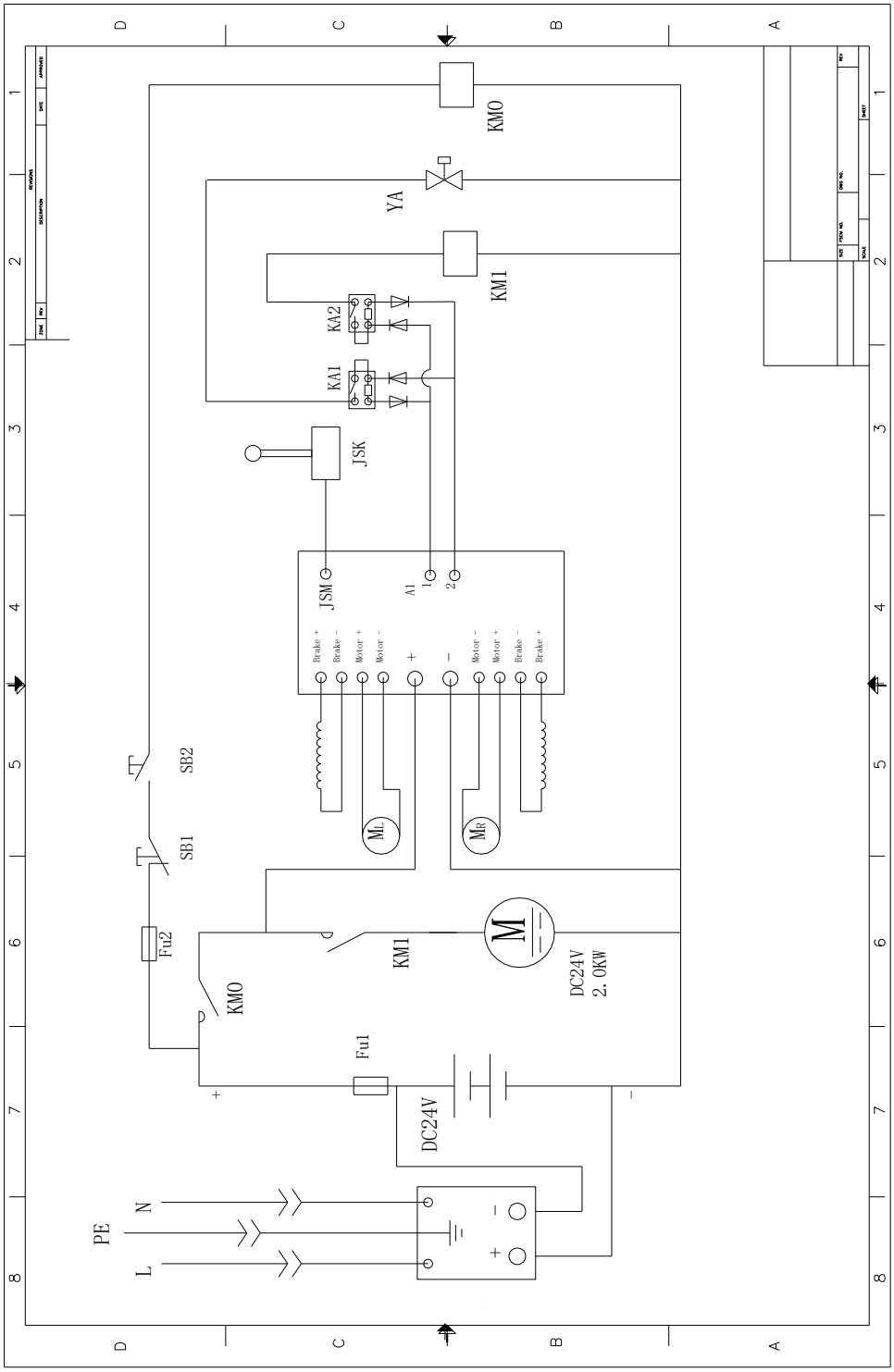
При хранении его необходимо содержать в чистоте и беречь от влаги и неблагоприятных погодных условий. Температура окружающей среды не должна превышать +40°C. Если батарея долгое время не используется, ее следует своевременно заряжать.

3.3 Распространенные неисправности

Неисправность	Возможная причина	Решение
Поверните ключ и включите зажигание, индикатор не горит.	Ослабленные клеммы, обрыв цепи электрического тока, плохой контакт выключателя.	Осмотрите клеммы батареи, затяните болты всех соединений, контакт выключателя должен быть замкнут.
Скорость выдвижения штока поршня подъемного масляного цилиндра неравномерна.	Наличие воздуха в гидроцилиндре при подъеме.	Запустите машину два-три раза, затем выпустите воздух из масляного бака.
Платформа не поднимается.	Недостаток гидравлического масла.	Долить гидравлическое масло.
	Напряжение аккумуляторной батареи ниже допустимого значения.	Зарядить аккумулятор.
	Утечка масла.	Проверить и отремонтировать, заменить уплотнительную деталь и плотно затянуть соединение трубы
	Перегрузка.	Подъемная нагрузка не должна превышать номинальную величину.
Подъемная цепь залипла.	Износ цепи и колеса, вызванный длительной эксплуатацией.	Поршневой шток цилиндра должен находиться в самом нижнем положении, надавите руками на цепи, чтобы сравнить усилия, убедитесь, что ослабление обеих цепей одинаково, затяните регулировочные гайки.
Странный шум в системе во время подъема.	Недостаток гидравлического масла или загрязненное масло.	Добавьте достаточное количество гидравлического масла или замените загрязненное гидравлическое масло чистым.

Неисправность	Возможная причина	Решение
	Вытеснение масла, вызванное засорением гидросистемы и цилиндра.	Завинтите и закрепите винт.
	Чрезмерная влажность окружающей среды.	Влажность окружающей среды ≤90%.

3.4 Электрическая схема



4. Гарантийные обязательства

Всю необходимую документацию на продукцию можно получить, обратившись в филиал или к представителю/дилеру в вашем регионе/стране.

Гарантийный срок устанавливается 12 месяцев или 1200 моточасов со дня продажи конечному потребителю.

Полезный срок эксплуатации – 5 (пять) лет при условии соблюдения всех правил эксплуатации и технического обслуживания.

Консервация оборудования не предусмотрена заводом изготовителем.

Общие условия гарантии

Гарантийное обслуживание осуществляется, если причиной неисправности оборудования стало использование заводом изготовителем некачественных материалов, нарушение технологии производства, допущение брака оборудования и его отдельных узлов, агрегатов и составных частей. Устранение неисправности может быть осуществлено проведением ремонта или замены неисправной делали/узла агрегата, а также оборудования в целом (только для случаев, когда ремонт и восстановление оборудования невозможно осуществить).

При этом право выбора выполнять ремонт либо замену, а также каким способом выполнять ремонт, принадлежит работникам сервисного центра.

Замененные детали переходят в собственность сервисного центра. Гарантийный срок на детали и комплектующие агрегата, замененные либо отремонтированные в рамках гарантийного обслуживания, истекает одновременно с истечением гарантийного срока на оборудование.

В целях определения причин отказа и/или характера повреждений изделия производится диагностика оборудования сроком 10 рабочих дней с момента поступления оборудования в сервисный центр. По результатам диагностики принимается решение о ремонте изделия, либо отказе в обслуживании. При этом изделие принимается на диагностику только в полной комплектации, при наличии паспорта с отметкой о дате продажи и штампом организации-продавца.

Гарантийные обязательства не распространяются на:

1. Ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данной техникой;
2. Быстроизнашивающиеся запасные части;
3. Обычный (нормальный) износ оборудования в процессе эксплуатации;
4. Поломки, которые возникли после использования оборудования совместно с другим не подходящим для этого оборудованием;
5. Поломки, вызванные форс-мажорными обстоятельствами, несчастными случаями, стихийными бедствиями, преднамеренными или неосторожными действиями собственника оборудования или привлеченными им лицами или третьих лиц, в том числе при осуществлении транспортировки. А также любым внешним воздействием (физическим, химическим, электрическим), небрежностью в обращении, самостоятельным ремонтом (модификацией), пренебрежением в обслуживании и хранении, несоблюдением регламента технического обслуживания;
6. Поломки, вызванные неправильным пониманием инструкции по эксплуатации, сознательным или случайным, равно как и ее несоблюдением.

Гарантийные обязательства полностью аннулируются в случаях:

1. Истечения срока гарантии;
2. Наличия повреждений, вызванных попаданием внутрь агрегата посторонних предметов, веществ, жидкостей, частиц и пыли;
3. Наличия разрушения деталей со следами химической коррозии, а также механических повреждений;
4. Несоблюдения правил эксплуатации оборудования либо его использования не по

назначению;

5. Установки и эксплуатации заведомо неисправного оборудования или в условиях, противоречащих правилам его эксплуатации;

6. Использования неподходящих и неодобренных заводом изготовителем запасных частей, агрегатов и элементов;

7. Наличия прямых и косвенных следов сборки-разборки оборудования и его составных частей;

8. Образования дефекта в результате замены запасных частей или при обслуживании оборудования специалистами не авторизованного сервисного центра;

9. Использования рабочих жидкостей (масла, смазки, топлива, и иных ГСМ), марка которых не соответствует указанной в паспорте (инструкции по эксплуатации), либо при их загрязнении и неудовлетворительном качестве.

Порядок подачи рекламаций:

Гарантийные рекламации принимаются в течение гарантийного срока. Для этого запросите у организации, в которой вы приобрели оборудование, бланк для рекламации и инструкцию по подаче рекламации.

Оборудование, отосланное дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке оборудования дилеру или в сервисный центр несет владелец оборудования.

Другие претензии, кроме права на бесплатное устранение недостатков оборудования, под действие гарантии не подпадают.

ВНИМАНИЕ: Гарантия не распространяется на технику, не имеющую в паспорте или сервисном листе отметок о дате и месте продажи, предпродажной подготовке, а также о прохождении всех плановых ТО, предписанных по регламенту.

Гарантийное обслуживание осуществляется организацией, выполняющей периодическое техническое обслуживание механизма. Доставка гарантийной техники до сервисного центра и обратно осуществляется силами владельца и за его счет.

Оборудование, не имеющее маркировки, с нечитаемыми и поврежденными информационными табличками (шильдиками) сервисным центом не принимается.

Торгующая организация несет ответственность по условиям настоящих гарантийных обязательств только в пределах суммы, уплаченной покупателем за данное изделие.

При обращении в Службу сервиса владелец обязан предоставить Гарантийный талон, Сервисный паспорт, товарно-финансовые документы и акт рекламации. Серийный номер и модель передаваемой в ремонт техники должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

Перечень комплектующих с ограниченным сроком гарантийного обслуживания.

Комплектующие	Срок гарантии
Перепускной клапан и сальники	6 месяцев
Колеса и подшипники	гарантия отсутствует
Аккумулятор и зарядное устройство	6 месяцев
Тормозная система	6 месяцев
Элементы управления	1 год

Информация данного раздела действительна на момент печати настоящего руководства. Актуальная информация о действующих правилах гарантийного обслуживания опубликована на официальном сайте группы компаний TOR INDUSTRIES **www.tor-industries.com** (раздел «сервис»).

СЕРВИСНЫЙ ПАСПОРТ

ПАСПОРТНЫЕ ДАННЫЕ

МОДЕЛЬ:	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:	
ДАТА ПРОДАЖИ:	/ /
ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК:	

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАВЦЕ:

КОМПАНИЯ:	
АДРЕС:	
КОНТАКТЫ:	ТЕЛ:

ОТМЕТКИ О ПРОХОЖДЕНИИ ТО И РЕМОНТА

Регламент ТО						
Регламент ТО						
Регламент ТО						
Регламент ТО						
Гарантийный ремонт						
Плановый ремонт						
Дата прохождения ТО						
Исполнитель						

Покупатель ознакомился с правилами безопасности и эксплуатации данного изделия, с условиями гарантийного обслуживания. Покупатель получил Руководство (паспорт) на русском языке. Техника (оборудование) получена в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, претензий по качеству не имею.

Покупатель _____ М.П.

Журнал записи обслуживания и ремонта:

№ п/п	Время обслуживания	Обслуживаемая деталь	Используемый материал	Обслуживающий персонал	Примечания